

通訊博物館暑期活動報名表
Boletim de Inscrição das Actividades no Verão – Museu das Comunicações
Application Form of Summer Activities – Communications Museum

請用正楷填寫；本表格所收集的個人資料，僅用於活動安排並限為內部查閱 / É favor preencher o formulário em letras maiúsculas. Os dados pessoais recolhidos nesta ficha são para uso desta actividade e de consulta interna. / Please fill up the form in block letters. Personal data collected in this form will be used for the arrangement of activity, and restricted for internal reference.

本人願意 ☐ 不願意 ☐ 在日後收到通訊博物館的服務或活動宣傳通知。
Requerente quer ☐ não quer ☐ receber informação promocional do Museu das Comunicações.
Applicant does not want to receive promotional information from Communications Museum.

開課前 7 天截止報名 / Inscrição termina 7 dias antes de realização / Application till 7 days before the commencement of individual workshop

報名地點：博物館接待處 / Local de inscrição: Recepção do Museu / Application at the museum's reception

上課日期 Data Date	✓	人數 Participantes Participant	班別 Turma Class	動感工作坊 Oficinas de Trabalho Interactivo Interactive Workshops	收費 Preço Price
02, 09/08	☐	☐	A	認識電路 Introdução aos Circuitos Eléctricos	MOP 30
16, 23/08	☐	☐	B	Introduction to Electric Circuits	
03, 10/08	☐	☐	A	電與磁 Electricidade e Electroíman	MOP 30
17, 24/08	☐	☐	B	Electricity and Electromagnet	
04/08	☐	☐	A	元件特攻 Componente Comando	MOP 30
11/08	☐	☐	B	Component Commando	
18/08	☐	☐	C		
25/08	☐	☐	D		
05, 12/07	☐	☐	A	心思盡顯－心意咭及禮物袋設計	MOP 40
07, 14/07	☐	☐	B	Desenho de Cartão Criativo e Saco Brinde	
03, 10/08	☐	☐	C	Creative Card / Gift Bag Design	
04, 11/08	☐	☐	D		
03, 10, 17/07	☐	☐	A	通訊樂遊營－我未來職業	MOP 40
04, 11, 17/07	☐	☐	B	Campo de Comunicação – A Minha Futura Profissão	
18, 25/07 ; 01, 08/08	☐	☐	A	Communication Camp – My Future Career	
24, 31/07 ; 01, 08/08	☐	☐	B	Campo de Comunicação – Comunicação de Massa	MOP 40
	☐	☐		Communication Camp – Mass Communication	
14, 15, 16, 17/08	☐	☐	A	圖樂無窮 / Diversão com Gráficos / Graphics for Fun	MOP 40

個人報名 / Inscrição individual / Individual application:

中文姓名 / Nome / Name:

外文姓名 / Nome estrangeiro / Foreign name:

身份證編號 / BIR / ID:

性別 / Sexo / Sex:

☐ 男 / M ☐ 女 / F

就讀學校 / Escola / School:

年級 / Nível / Class:

年齡 / Idade / Age:

家長姓名 / Filiação / Parent's name: **

電話 / Tef / Tel:

地址 / Morada / Address:

電郵 / E-mail:

** 15 歲以下人士必須填寫 / Preencher obrigatoriamente por menos de 15 anos de idade / Below 15 yrs is obliged to fill.

集體報名 / Inscrição em Grupo / Group application:

教師 / 聯絡人 / Contacto / Contact Person:

學校 / 機構 / Entidade / Entity:

電話 / Tef / Tel:

電郵 / E-mail:

通訊博物館專用 / Para uso pelo Museu das Comunicações / For use by Communications Museum

收表日期 / Data / Date:

d/ m / 2012

總金額 / Total:

澳門幣 MOP

收款人 / Recebido por / Received by:

發給正式收據 / Recibo / Receipt:

☐ Y / ☐ N

報名須知 / APPLICATION NOTES / NOTAS DE INSCRIÇÃO

填寫報名表格前，本人已細閱有關活動的詳情及報名須知，並同意遵守以下的規則 / *Li as notas de inscrição e a informação sobre a actividade antes de preencher o boletim e concordo com os termos estabelecidos pelo Museu das Comunicações.* / I have read the following application notes and the related information of the activity before filling in the form, and agree to abide by all the terms established by Communications Museum.

1. 所有報名按先到先得方式錄取名額，報名表格可於通訊博物館網頁下載或影印。
As inscrições serão admitidas respeitando a ordem de chegada da inscrição. O boletim de inscrição poderá ser descarregado da página electrónica do Museu ou copiado. / All applications are admitted on a first-come first-served basis. Application forms can be downloaded from the Museum's web or photocopied.
2. 歡迎網上報名/預約免費活動，惟收費項目除外。*As actividades gratuitas poderão efectuar a inscrição/marcação online.* / Free of charge activities can be online applied/reserved.
3. 報名須連同填妥的報名表格，於截止日期前遞交/郵寄/傳真/電郵或網傳（倘適用）至通訊博物館。
O boletim de inscrição preenchido deverá ser submetido ao Museu das Comunicações antes de data limite para inscrição, pessoalmente ou por fax, correio normal ou electrónico ou online (quando aplicável).
Completed application form should be submitted to Communications Museum of Macau before the deadline by hand, fax, mail, email or online (if applicable).
4. 收費項目報名者應在遞交報名表時繳付相關費用。
Se for uma actividade não gratuita, os candidatos deverão pagar as respectivas propinas no acto da inscrição.
If an activity isn't free of charge, applicants must pay the relevant fees when submitting the application form.
5. 除特殊情況外，一切已繳付費用恕不退款，也不允許轉讓學額/活動項目。*Salvo em circunstâncias especiais, as propinas não são reembolsáveis nem é permitida a transferência / transição de actividade.* / Except under special circumstances, activity fees are non-refundable and no transfer of placement / activity will be allowed.
6. 倘屬證書課程，參加者出席率達總課時80%者，可獲由通訊博物館發出的證書。
Os participantes têm direito a certificado de participação se a sua assiduidade for igual ou superior a 80% do total de horas do curso com certificação. / Participants will be issued a participation certificate if their attendance on a certificate course is equal or higher than 80 percent of the total curriculum hours.
7. 通訊博物館保留調整活動舉行的日期、時間、地點及講者之權利，並盡快通知受影響者。
O Museu reserva-se o direito de alterar as disposições de data, hora, local e orador, especificados no plano de actividade. Os participantes serão notificados caso seja necessário efectuar alterações. / Museum reserves the right to change scheduled date, time, venue and/or speaker as specified in the plan of activities. Participants will be duly notified if changes are deemed necessary.
8. 若遇特殊情況，通訊博物館保留取消整項活動的權利，並盡快通知受影響者及聯絡到館辦理退款手續。
O Museu reserva-se o direito de cancelar a actividade na sua totalidade em circunstâncias especiais. Nesse caso, o Museu notificará os participantes logo que possível e devolverá as propinas já pagas.
Museum reserves the right to cancel the whole activity under special circumstances. In such instances, all participants will be duly notified and entitled to obtain full refund.
9. 若氣象台在活動前6小時內懸掛三號或以上颱風訊號，或發出暴雨警告，當日活動將取消。
Serão canceladas as actividades caso seja içado o Sinal n.º 3 ou superior, ou Avisos de Chuvas Fortes, nas 6 horas antes do início das mesmas. / Activities will be cancelled upon the hoisting of Typhoon Signal no.3 or above, or Rainstorm Warning Signals, within six hours before commencement of the activities.
10. 除特別情況外，因惡劣天氣取消之活動或部份節數將不會補回。*As actividades, no seu todo ou em parte, canceladas devido ao mau tempo não serão compensadas salvo em circunstâncias especiais.* / Activities, on the whole or in part, cancelled due to inclement weather will not be compensated except under special circumstances.
11. 所有活動內發出的筆記和資料只供參加者修讀使用，所有版權均屬通訊博物館或版權擁有者所有，未經事先允許不得複製全部或部份內容，或以任何形式、任何方法，不論是以電子、機械或其他方式轉錄。
Os materiais e informação dados pelo Museu são para uso dos participantes. O Museu ou proprietário reservam todos os direitos de autor. Não podem ser reproduzidos, fotocopiados ou transmitidos electrónica ou mecanicamente, no seu todo ou em parte, sem a autorização prévia. / All the materials and information handed out by the Museum are for the use of participants during the activity. All copyrights are reserved by the Museum or proprietor. No reproduction, copy or transmission of materials and information, on the whole or in part, by electronic or mechanical means or format, will be allowed without prior authorization.
12. 倘參加者需要在活動場地內進行錄音、攝錄等活動，必須事先得到通訊博物館允許，並得遵守博物館的規定。
Os participantes estão proibidos de efectuar gravações de som, vídeo ou outras formas de gravação durante a realização das actividades sem a autorização expressa do Museu. Em caso de aprovação, devem agir de acordo com as condições do Museu. / Participants are prohibited from making audio or video recordings or to engaging in other forms of recordings during the activities without expressed permission from the Museum. Approved parties should also act according to the Museum's requirements.
13. 本報名須知如有未完善之處，得由通訊博物館修訂施行。*Quaisquer assuntos não cobertos são da competência exclusiva do Museu.* / The Museum reserves the right to decide on any other issues not mentioned in the application notes.